ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 83/2011

z 1. júla 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XVI (Obstarávanie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Príloha XVI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 14/2010 z 29. januára 2010 ([1]).

(2) Nariadenie Komisie (ES) č. 1150/2009 z 10. novembra 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1564/2005, pokiaľ ide o štandardné formuláre na uverejňovanie oznámení v rámci verejného obstarávania v súlade so smernicami Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS ([2]), sa má začleniť do dohody.

(3) Nariadenie Komisie (ES) č. 1177/2009 z 30. novembra 2009, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES, 2004/18/ES a 2009/81/ES, pokiaľ ide o uplatňovanie prahových hodnôt v oblasti postupov zadávania zákaziek ([3]), sa má začleniť do dohody.

(4) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokiaľ ide o zvýšenie účinnosti postupov preskúmania v oblasti zadávania verejných zákaziek ([4]), sa má začleniť do dohody,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha XVI k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 2 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES) a bodu 4 (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32009 R 1177**: nariadenie Komisie (ES) č. 1177/2009 z 30. novembra 2009 (Ú. v. EÚ L 314, 1.12.2009, s. 64).“

2. Do bodu 5 (smernica Rady 89/665/EHS) sa dopĺňa tento text:

„ , zmenené a doplnené týmto právnym predpisom:

— **32007 L 0066**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007 (Ú. v. EÚ L 335, 20.12.2007, s. 31).“

3. Znenie úpravy b) v bode 5 (smernica Rady 89/665/EHS) sa nahrádza takto:

„v článku 2 ods. 9 sa odkaz na ‚článok 234 zmluvy‘ v prípade štátov EZVO nahrádza odkazom na ‚článok 34 dohody medzi štátmi EZVO o zriadení dozorného úradu a súdneho dvora‘.“

4. Do bodu 5a (smernica Rady 92/13/EHS) sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 L 0066**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/66/ES z 11. decembra 2007 (Ú. v. EÚ L 335, 20.12.2007, s. 31).“

5. Znenie úpravy b) v bode 5a (smernica Rady 92/13/EHS) sa nahrádza takto:

„v článku 2 ods. 9 sa odkaz na ‚článok 234 zmluvy‘ v prípade štátov EZVO nahrádza odkazom na ‚článok 34 dohody medzi štátmi EZVO o zriadení dozorného úradu a súdneho dvora‘.“

6. Znenie úpravy c) a d) v bode 5a (smernica Rady 92/13/EHS) a v dodatku 14 (VNÚTROŠTÁTNE ORGÁNY, KTORÝM MÔŽU BYŤ ADRESOVANÉ ŽIADOSTI O POUŽITIE ZMIEROVACIEHO POSTUPU UVEDENÉHO V ČLÁNKU 9 SMERNICE RADY 92/13/EHS) sa vypúšťa.

7. Do bodu 6c [nariadenie Komisie (ES) č. 1564/2005] sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32009 R 1150**: nariadenie Komisie (ES) č. 1150/2009 z 10. novembra 2009 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2009, s. 3).“

([1]) Ú. v. EÚ L 101, 22.4.2010, s. 24.
([2]) Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2009, s. 3.
([3]) Ú. v. EÚ L 314, 1.12.2009, s. 64.
([4]) Ú. v. EÚ L 335, 20.12.2007, s. 31.

Článok 2

Znenie nariadení (ES) č. 1150/2009 a (ES) č. 1177/2009 a smernice 2007/66/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 2. júla 2011 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. júla 2011

Za Spoločný výbor EHP

predseda

Kurt JÄGER

(*) Ústavné požiadavky boli oznámené.